

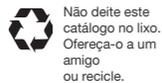


A Honda reserva-se o direito de alterar especificações, incluindo as cores, com ou sem aviso prévio, com a frequência e o teor pretendidos. O tipo e o número de alterações efectuadas podem variar. No entanto, serão feitos todos os esforços para assegurar a exatidão das informações contidas neste catálogo. Consulte o seu Concessionário para obter detalhes sobre as especificações dos produtos mencionados. Esta publicação não constitui, em circunstância alguma, uma oferta da Empresa a qualquer indivíduo. Todas as vendas são realizadas pelo Concessionário, beneficiam e estão sujeitas às condições de venda e garantia fornecidas pelo Concessionário, das quais podem ser obtidas cópias a pedido. Embora sejam feitos todos os esforços para assegurar a exatidão das especificações, os catálogos são preparados e impressos vários meses antes da distribuição, não podendo assim refletir sempre as alterações efetuadas às especificações ou, em alguns casos isolados, a disponibilização de uma determinada característica. Os clientes são sempre aconselhados a discutir os detalhes específicos com o Concessionário, especialmente se uma seleção depender de uma das características publicitadas. Tenha em atenção que os valores de consumo de combustível fornecidos, correspondem aos resultados obtidos pela Honda em condições de teste padronizadas, estabelecidas pela WMTC. Os testes são realizados em pista, utilizando uma versão standard do veículo. O consumo de combustível real poderá variar dependendo do modo de condução, da manutenção do veículo, do clima, das condições de estrada, da pressão dos pneus, da instalação de acessórios, da carga, do peso do condutor e do passageiro, bem como de outros factores. O cliente aceita que, ao decidir efetuar uma compra ou qualquer tipo de transação, quer envolva um pagamento ou não, essa decisão é tomada com base nos seus próprios conhecimentos e discernimento e não com base no parecer de terceiros.

A SEGURANÇA É A MELHOR TÉCNICA Leia atentamente o manual do proprietário. Use capacete e equipamento apropriado. Conheça a sua moto e as suas potencialidades. Observe os movimentos dos outros condutores e respeite o meio ambiente.

Honda Motor Europe Limited - Sucursal em Portugal

Apartado 2
2711-901 Sintra
www.honda.pt



HONDA
The Power of Dreams

CRF 1000L

**Africa
Twin**



TRUE ADVENTURE

O desafio da aventura. É difícil ignorá-lo aos comandos da Africa Twin. Não se pode separar este nome do espírito do Dakar, numa moto que impressiona tanto como o próprio deserto que a viu nascer.

Em 1986, a lendária NXR750 fazia a sua estreia no Rally Dakar e o sonho de vencer a prova fora-de-estrada mais exigente de todas tornou-se realidade. Em 87, 88 e 89, repetimos a proeza, os conhecimentos e a experiência que juntámos com estas vitórias foram canalizados para a Africa Twin XRV650 original que, mais tarde, evoluiu para a Africa Twin XRV750, um modelo agora lendário. Esta mesma paixão pela competição e a filosofia de aprender sempre com a experiência, continua a ajudar-nos a melhorar todos os nossos produtos. É a isto que nos referimos quando dizemos “Made by Honda” (Fabricado pela Honda) e, após quatro anos de desenvolvimento, podemos encontrar esta filosofia também no coração da nova Africa Twin CRF1000L.

Permanecendo fiel às suas raízes firmemente cravadas na história do Dakar, a Africa Twin não deixa de ser uma proposta confortável para o turismo e uma excelente opção para as deslocações diárias casa-trabalho-casa. Mas quando se sente o chamar para a aventura, é uma moto suficientemente potente e ágil para o levar a cruzar os terrenos mais exigentes dos percursos mais recônditos e menos viajados. A verdadeira aventura aguarda por si; vá ao encontro dela.





PURA LIBERDADE

O potente motor bicilíndrico paralelo de 1.000 cm³ usa o mesmo tipo de cabeça Unicam de 4 válvulas por cilindro que as suas “primas” de competição, as CRFs. Este design oferece binário de sobra, tão satisfatório quanto viciante; na primeira oportunidade, não hesitará em abandonar o alcatrão.

As duas velas por cilindro, a árvore de cames de peso reduzido – no mesmo material usado na Fireblade – e a cambota com desfasamento a 270°, dão a esta moto um caráter e uma sensibilidade muito próprios. É como o bater do coração. As respostas lineares, ao acelerar e desacelerar, vão aguçar-lhe o apetite e ainda mais ao ouvir a sonoridade inconfundível do motor a 4 tempos off-road.

Alojado num quadro semi-duplo berço em aço, as dimensões compactas do motor permitem montar os outros componentes mais perto do centro da moto, centralizando as massas e baixando o centro de gravidade. Com uma distância ao solo líder-da-classe de 250 mm, ideal para as excursões fora-de-estrada, a condução desta moto revela-se muito equilibrada.

Não há nada que o detenha. Esta combinação única, leve e ágil de potência e maneabilidade não define apenas os novos standards das motos de aventura... esta moto liberta o aventureiro que há em si.



VERDADEIRA COMPANHEIRA ON E OFF-ROAD

A partir do momento em que agarrar no guidador, só vai querer andar e nunca parar. O caminho para a aventura é longo e variado. Adicionalmente à versão com caixa manual de 6 velocidades, a versão com transmissão de dupla embraiagem (DCT) oferece-lhe uma escolha entre mudanças manuais ou automáticas, adaptadas à condução no alcatrão, off-road ou montanha. Tal como na CBR1000RR Fireblade, a versão manual da nova Africa Twin também está equipada com uma embraiagem deslizante em alumínio, que ajuda a roda traseira a não bloquear nas reduções rápidas.

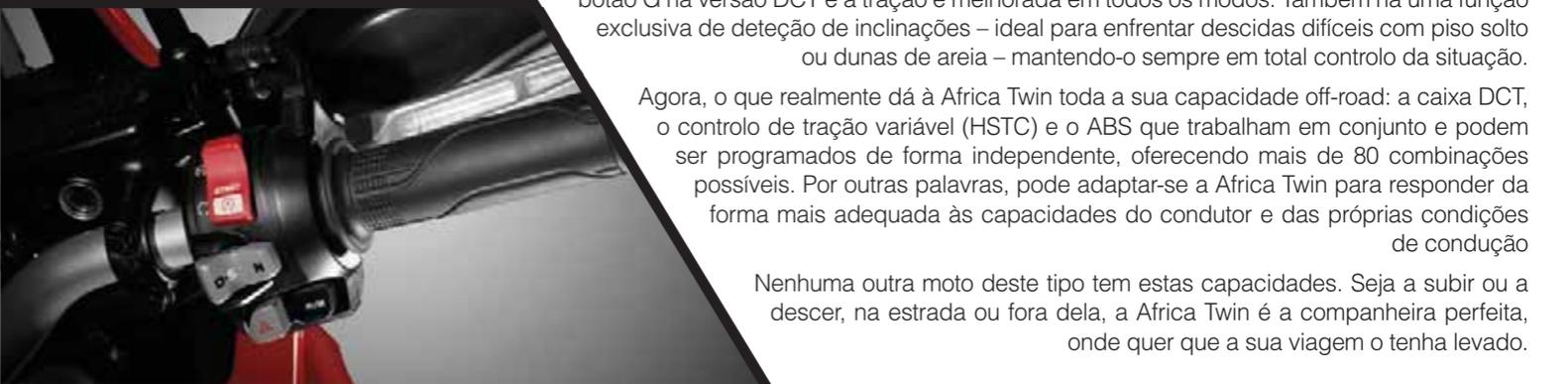
Na versão DCT, em modo MT (Manual), as mudanças podem ser engrenadas de forma natural na caixa de 6 velocidades, usando os interruptores colocados no punho esquerdo. Em alternativa à função de mudanças manuais, há 4 modos de mudanças automáticas (AT); o modo D (Drive) de condução normal é ideal para uma condução em velocidade de cruzeiro, com o máximo de economia; e o modo desportivo S (Sport) oferece três níveis progressivos de mudanças de características mais desportivas: S1, S2 e S3.

Com o nível mais alto do modo S selecionado, o motor mantém uma rotação mais elevada antes do sistema engrenar mudanças mais altas ou mais baixas. Assim, onde quer que a sua disposição o leve ou quando a estrada e a pista assim o exigirem, poderá praticar uma condução muito mais empenhada e desportiva.

Quando a condução se torna mais difícil, a Africa Twin continua em frente. Basta carregar no botão G na versão DCT e a tração é melhorada em todos os modos. Também há uma função exclusiva de deteção de inclinações – ideal para enfrentar descidas difíceis com piso solto ou dunas de areia – mantendo-o sempre em total controlo da situação.

Agora, o que realmente dá à Africa Twin toda a sua capacidade off-road: a caixa DCT, o controlo de tração variável (HSTC) e o ABS que trabalham em conjunto e podem ser programados de forma independente, oferecendo mais de 80 combinações possíveis. Por outras palavras, pode adaptar-se a Africa Twin para responder da forma mais adequada às capacidades do condutor e das próprias condições de condução.

Nenhuma outra moto deste tipo tem estas capacidades. Seja a subir ou a descer, na estrada ou fora dela, a Africa Twin é a companheira perfeita, onde quer que a sua viagem o tenha levado.





TRILHO DE AVENTURA

A aventura começa onde o alcatrão acaba.

É nessa altura que realmente poderá apreciar a forquilha dianteira Showa de 45mm de diâmetro. Com 230 mm de curso – o mais longo da classe – esta forquilha invertida do tipo cartucho é totalmente ajustável e oferece uma boa gama de afinações em extensão e compressão. O amortecedor traseiro, que faz parte do sistema Pro-Link já comprovado em condução off-road, trabalha sobre um braço oscilante em alumínio e oferece um curso de 220 mm, também líder na classe. Esta unidade traseira também pode ser totalmente regulada, com afinação hidráulica e fácil da pré-carga da mola. Isto permite realizar alterações rápidas – sem ferramentas – para adaptar a moto às alterações nas condições de condução, seja em termos de carga, do pavimento ou das próprias condições atmosféricas.

O sistema de travões dianteiro (o ABS é de série nas versões ABS e DCT) possui dois discos ondulados flutuantes de 310 mm de diâmetro, com pinças Nissin de 4 êmbolos e montagem radial e oferece excelentes doses de potência e sensibilidade. Atrás, encontramos um disco ondulado de 256 mm e uma pinça de 1 êmbolo. As rodas são resistentes e de raios e medem 21" à frente e 18" atrás – tal como a CRF450 Rally – o ideal para uma várias situações de condução e para vários tipos de pneus. Outra das características retirada diretamente das nossas motos de competição off-road, são os apoios do guiador montados sobre borrachas. Isto reduz dramaticamente as vibrações e o choque ao aterrar dos saltos. O guiador também inclui fixadores em liga, para maior controlo das vibrações o que ajuda a reduzir o cansaço nas viagens mais longas.

Com os novos pesos dos punhos e as proteções das mãos à frente (de série nas versões com ABS e DCT), a Africa Twin possui um aspeto robusto, objetivo e determinado que é inconfundível.





AVENTURA SEM LIMITES

O design da nova Africa Twin transmite uma ideia “true adventure” – verdadeira aventura.

A moto é esguia e robusta, refletindo a influência e a atitude das linhas vivas da CRF. Leve e ágil, mas com uma boa dose de proteção contra os elementos atmosféricos, esta moto também é a proposta ideal para as deslocamentos diários casa-trabalho-casa. O banco é confortável – com regulação entre 870 e 850 mm – e a posição de condução a direito favorece a utilização no meio do trânsito das cidades.

Este design esguio “disfarça” de forma bastante elegante o depósito de 18,8 litros de combustível que, em combinação com o eficiente motor, oferece até 400 km de autonomia; isso é muita aventura!

Naturalmente, não seria uma Africa Twin sem os dois faróis à frente - neste caso, de LEDs. Depois de acesos, os faróis relembram as motos vencedoras do Dakar. O guarda-lamas traseiro e o farolim têm também um design que transmite uma clara indicação das intenções off-road deste modelo.

O painel de instrumentos LCD, apresenta as informações dispostas na vertical, sem distrações laterais. As informações estão agrupadas em conjuntos muito bem definidos, facilitando a leitura das coisas mais importantes apenas num relance, durante a pilotagem a alta velocidade ou off-road, que é quando o condutor mais precisa de se concentrar. O LCD também pode ser adaptado – através de um cursor – para apresentar as informações segundo as preferências do condutor.

Estar parado numa inclinação, pode ser complicado e difícil de colocar os dois pés no chão. O sistema de travão de estacionamento da versão DCT, com alavanca de bloqueio de 4 posições, oferece a maior confiança para quando a moto está parada. O arranque em subida, mesmo com a moto carregada, é tão fácil como as saídas com o semáforo verde.

O para-brisas e a carenagem frontal foram concebidos para desviar toda a força do vento. Isto reduz a interferência aerodinâmica na condução a alta velocidade, com as condutas de ar inteligentemente colocadas à frente do painel de instrumentos a ajudarem também nesta situação.

A Africa Twin está preparada para o levar a percorrer o mundo, onde a diversão e as dificuldades, muitas vezes, viajam de mãos dadas. Quando os trilhos difíceis, as estradas irregulares e as pistas do deserto simplesmente não puderem ser ignorados, a Africa Twin mostra-lhe que há sempre uma forma de avançar; e, quando a encontrar, terá encontrado também o verdadeiro significado da expressão “true adventure”.



ESPECIFICAÇÕES

		Standard	ABS	DCT
Especificações				
Motor				
Tipo:	Refrigeração por líquido, 4 tempos, 4 válvulas por cilindro, dois cilindros paralelos, cambota a 270° e sistema Unicam	•	•	•
Cilindrada:	998 cm³	•	•	•
Potência máxima:	70 kW / 7.500 rpm (95/1/EC)	•	•	•
Binário máximo:	98 Nm / 6.000 rpm (95/1/EC)	•	•	•
Consumos:	MT 21,7 km/l (WMTC), DCT 21,8 km/l (WMTC)	4,6 l/km	4,6 l/km	4,58 l/km
Transmissão				
Embraiagem:	MT: Húmida, multi-discos com molas helicoidais, assistente à árvore de cames em alumínio e embraiagem deslizante	•	•	
	DCT: 2 embraiagens húmidas, multi-discos com molas helicoidais			•
Transmissão final:	Corrente selada por O-rings	•	•	•
Tipo de caixa de velocidades/ Transmissão:	Engrenagem constante, 6 velocidades manual / 6 velocidades DCT, com modos de condução em estrada e off-road	MT	MT	DCT
Sistema HSTC (Honda Selectable Torque Control – Controlo de Binário Seleccionável Honda):	HSTC de 3 níveis + Interruptor de Desligar (OFF)		•	•
Quadro				
Tipo de quadro:	Quadro com formato semi-duplo berço em aço, com sub-quadro traseiro também em aço	•	•	•
Ciclística				
Peso a seco:	208 kg (STD), 212 kg (ABS), 222 kg (DCT)	208 kg	212 kg	222 kg
Peso em ordem de marcha:	228 kg (STD), 232 kg (ABS), 242 kg (DCT)	228 kg	232 kg	242 kg
Depósito de combustível:	18,8 litros	•	•	•
Comprimento x largura x altura:	2.335 x 875 x 1.475 mm (STD), 2.335 x 930 x 1.475 mm (ABS/DCT)	•	•	•
Distância entre eixos	1.575mm	•	•	•
Altura do banco:	870/850mm	•	•	•
Altura ao solo:	250mm	•	•	•
Rodas, Suspensão e Travões				
Sistema ABS:	ABS 2 canais com interruptor de desligar o ABS traseiro		ABS	ABS
Travão dianteiro:	Dois discos flutuantes de 310mm, cubo radial e pinças de 4 êmbolos e pastilhas em material sinterizado		ABS	ABS
Travão traseiro:	Um disco flutuante de 256mm com uma pinça de 1 êmbolo e pastilhas em material sinterizado. Na versão DCT, também com Sistema de Travão de Estacionamento por Bloqueio da Manete com pinça adicional lateral de 1 êmbolo		ABS	ABS & Travão de estacionamento
Roda dianteira:	Jante de alumínio com raios (21 x 2.15)	•	•	•
Roda traseira:	Jante de alumínio com raios (18 x MT4.00)	•	•	•
Pneu dianteiro:	90/90-21 com câmara-de-ar	•	•	•
Pneu traseiro:	150/70-18 com câmara-de-ar	•	•	•
Suspensão dianteira:	Forquilha telescópica invertida Showa de 45 mm, tipo cartucho, com ajuste de pré-carga em extensão e compressão. Curso de 230mm.	•	•	•
Suspensão traseira:	Braço oscilante monobloco, em alumínio fundido com amortecedor traseiro e reservatório de gás separado. Possibilidade de ajuste em extensão e compressão. 220 mm de curso de eixo	•	•	•
Instrumentação e Iluminação				
Instrumentos:	Painel de instrumentos tipo rally com LCD negativo, incluindo: velocímetro, conta-rotações, indicadores do nível de combustível, mudança engrenada, ABS*, HSTC*, conta-quilómetros totalizador, conta-quilómetros parcial e relógio.	•	•*	•*
Faróis:	Duplo de LED (1 máximo/1 médio)	•	•	•
Farol traseiro:	LED	•	•	•
Indicadores de direção:	STD: lâmpada convencional tipo bolbo, ABS/DCT: LED com função de luz de presença (APL – Amber Position Light)	Lâmpada	LED	LED



CORES

Tricolor
(NHB53H)



Dakar
(R334B)



Cinza
(NHA30)



Preto
(NHA86)



DETALHES

Logótipo Africa Twin

Um nome que evoca imagens de condução aplicada cruzando paisagens desertas, homem e máquina em simbiose completa em locais extremos e hostis, a Africa Twin conquistou o direito de usar este emblema nos anos 80 do século passado. O espírito do Dakar é reencarnado na Africa Twin CRF1000L.

Painel de Instrumentos

Um painel de instrumentos totalmente funcional, num cockpit onde as informações estão dispostas na vertical, com indicação da velocidade, temperatura, nível do combustível, mudanças DCT e piscas de direção – informações claras e precisas, a qualquer hora do dia ou da noite. Estas informações estão todas imediatamente acessíveis, apenas com um olhar rápido.

Banco com Regulação em Altura

Muitas vezes, as suspensões de longo curso e a ampla distância ao solo de uma moto de aventura resultam num banco muito alto. Na CRF1000L, isso não é um problema, porque o seu banco é espaçoso e confortável e oferece 20 mm de regulação, passando dos 870 mm originais para 850 mm, uma altura mais fácil de controlar.

Dois Faróis de LEDs

Os dois faróis de LEDs de elevada intensidade fazem bem mais do que apenas iluminar o caminho à frente. Quando acesos, o seu design atraente com a metade inferior arredondada, reflete de forma inequívoca o “olhar” redondo das motos vencedoras do Dakar.

ACESSÓRIOS

A Africa Twin está pronta para a aventura, mas aquelas viagens mais longas podem ser ainda mais agradáveis graças à extensa lista de Acessórios Genuínos Honda. O seu aspeto, instalação e funcionalidade são perfeitos e foram concebidos também segundo a filosofia “true adventure”, a mesma que a moto onde serão instalados.



Para mais informações sobre a gama completa de Acessórios e Peças Genuínas Honda contacte o seu Concessionário.